



TA INGA RISKER. ANVÄND ALLTID  
ORIGINALTONER FRÅN KYOCERA

COUNT ON US.



MED ANNAN TONER ÄN ORIGINALTONER

# HOTAS INTE BARA DIN LÖNSAMHET

## ORIGINALTONER FRÅN KYOCERA – DITT BÄSTA VAL

Alla företag vill spara pengar. Det är lika naturligt som nödvändigt. Men vissa kostnadsbesparande åtgärder är kontraproduktiva, och kan göra mer skada än nytta. Att använda annan toner än originaltoner (från tredje part eller förfalskning) kan vara en sådan åtgärd. När företag granskar sina kostnader för utskrift och kopiering kommer resultatet ofta som en chock. Företagens driftskostnader för skrivare och multifunktionsenheter är betydligt högre än de tror. Det är därför KYOCERA har ägnat flera årtionden åt att utveckla tekniker som framgångsrikt och konsekvent ger lägre driftskostnader än konkurrenternas.

Toner är ingen förbrukningsvara som elektricitet, där samma produkt passar alla. Elektriciteten från en leverantör kan strömförsörja din TV och kyl lika väl som någon annans, medan toner från olika leverantörer varierar. Det finns bara en leverantör som kan leverera den kvalitet, driftsekonomi och tillförlitlighet som du förväntade dig när du köpte din produkt från KYOCERA. Endast KYOCERA kan i egenskap av tillverkare förse dig med de förbrukningsartiklar som passar bäst för din produkt. Vårt mål är att överträffa förväntningarna hos varje KYOCERA-användare, men för att uppnå det krävs äkta toner från KYOCERA.

När ditt företag väl har tagit första steget mot lägre driftskostnader – att använda produkter från KYOCERA – kan det kännas logiskt att gå ett steg längre genom att använda icke-originaltoner. De risker som följer väger dock tyngre än fördelarna. Icke-originaltoner kan hota:

- ▶ ekonomi- och kostnadsbesparingsmål
- ▶ personalens hälsa
- ▶ enheternas hållbarhet
- ▶ dokumentkvalitet
- ▶ inköps- och administrationsprocesser

### Ekonomi- och kostnadsbesparingsmål

Ditt företag kan spara pengar genom att använda äkta toner. Originaltoner från KYOCERA genomgår oberoende tester som går ut på att leverera ett visst antal sidor. De vanligaste standarderna är ISO/IEC 19752 för svartvita enheter och ISO/IEC 19798 för färgenheter. Du kan lita på att KYOCERA-kassetten du köper levererar de tonervolymer du förväntar dig. Med andra toner än originaltoner kan det inte garanteras. De kan leverera färre sidor än du förväntar dig och sätta dina mål om kostnadsbesparingar på spel.



## Hållbarhet

KYOCERAs hållbara design skiljer sig markant från andra laserprodukters. De långlivade komponenterna i våra ECO-SYS-produkter har utformats för användning tillsammans med originaltoner från KYOCERA.

## Dokumentkvalitet

Den höga bildkvalitet som KYOCERAs produkter är kända för är helt och hållet förknippad med den kompakta och exakta formen hos varje tonerpartikel i en originalkassetten med KYOCERA-toner. Tonerpartiklar från falsk toner är ofta för stora eller för dåligt formade för att ge samma kvalitet, och kan resultera i grå bakgrundsstrimmor, skuggflekter på pappret eller andra mekaniska fel på produkten.

## Inköps- och administrationsprocesser

KYOCERAs satsning på skrivare omfattar betydligt mer än framtagandet av överlägsen teknik. Vi har utvecklat en avancerad infrastruktur för tillverkning och logistik som säkerställer att just den toner du behöver finns tillgänglig när och där du behöver den. På så sätt slipper du avbrott i arbetet på grund av tonerbrist och kan basera dina inköpsprocedurer på en tillförlitlig leveranskedja.

## LAGLIGT ELLER OLAGLIGT?

### Vad är lagligt?

Det är helt lagligt att tillverka och sälja toner från tredje part (dvs. toner som tydligt inte kommer från KYOCERA men som säljs för att användas i KYOCERA-produkter). Även om produkterna är lagliga bör kunderna dock vara medvetna om att de inte alltid tillverkas enligt tidigare nämnda standarder som används för originaltoner från KYOCERA. Inga av de löften om kvalitet, ekonomi och tillförlitlighet som ges för KYOCERAs produkter kan garanteras om toner från tredje part används. Du riskerar sämre utskriftskvalitet, att dina mål om kostnadsbesparingar inte uppfylls och att produkten inte fungerar som den ska.

### Vad är olagligt?

Toner från tredje part är inte olagliga, däremot är det olagligt för företag att tillverka eller sälja falska toner (dvs. en

toner som påstås vara tillverkad av KYOCERA men som inte är det). Eftersom den faktiska tillverkaren av en falsk toner är dold, kan kunden inte få någon information om kvaliteten på den köpta produkten.

## ATT IDENTIFIERA FALSK TONER

En falsk toner tillverkas och förpackas så att den ser ut som en originaltoner från KYOCERA. Många kunder är omedvetna om att de har fått en falsk toner och kanske inte märker något förrän problem med kvalitet, ekonomi eller tillförlitlighet börjar uppstå. På en originaltoner från KYOCERA är KYOCERA-logotypen både tryckt på förpackningen och präntad på själva tonerkassetten. Dessutom har tonerkassetten en holografisk identifieringsetikett för äkta toner, som på bilden nedan.

Falsk toner kan förstöra en användares upplevelse av en skrivare eller multifunktionell produkt, och dessutom skada KYOCERAs rykte som leverantör av högkvalitativa kontorsprodukter. Det här är två skäl till varför KYOCERA vidtar rättsliga åtgärder över hela världen för att få stopp på försäljningen av falska tonerprodukter. Vi samarbetar också med tull- och gränsmyndigheter för att underlätta identifiering och stoppa införseln av falska tonerkassetter.



De senaste tonerkassetterna från KYOCERA är dessutom försedda med ett RFID-chip som gör att produkten kan upptäcka om originaltoner från KYOCERA används eller inte. Om tonerkassetten inte är original visas ett meddelande på kontrollpanelen.

# SÅ BETYDELSEFULL ÄR ORIGINALTONER FRÅN KYOCERA FÖR DIG

## BARA ÄKTA VARA GER GARANTI UTAN BEGRÄNSNINGAR

Det finns ett annat viktigt argument för att bara köpa äkta toner. I slutändan är det kunden som fattar beslutet om att använda originaltoner från KYOCERA eller toner från tredje part. KYOCERAs tillverkargaranti till kunderna täcker emellertid inte tekniska defekter eller andra tekniska problem som uppstått genom användning av icke-originaltoner (falsk toner och/eller tredjepartstoner).

Använder du originaltoner från KYOCERA kan du vara säker på att garantin gäller utan begränsningar. KYOCERA erbjuder två års garanti för bordsskrivare och skrivare för arbetsgrupper. Garantin kan utökas till fem år och omfattar en så kallad RTB-policy (Return to Base). KYOCERA lämnar garanti på trumma och framkallningsenhet i 3 år eller vid högsta produktionskapacitet (vilketdera som inträffar först). Vid feldiagnos repareras skrivaren snabbt och tillförlitligt av en auktoriserad KYOCERA-servicepartner eller på något av KYOCERAs reparationscenter.

## BÄST I TEST MED ORIGINALTONER

Det tyska testmagasinet "Drucker Channel" genomförde ett långtidstest, där enheter från olika tillverkare fick skriva ut 300 000 sidor.



Tydlig vinnare – övertygande och utan konkurrens – blev KYOCERA-enheten med originaltoner från KYOCERA.

Tonerkassetter efter 300.00 utskrifter

			
= 38,4 kg avfall	= 32,0 kg avfall	= 20,2 kg avfall	= 4,0kg förpackning
16 kassetter Ricoh AP600N	16 kassetter Lexmark T630	15 kassetter HP Laserjet 4250	14 kassetter KYOCERA FS-3830

KYOCERAs tonerkassetter behandlas som förpackning och kan därmed återvinnas i återvinningsstationer som hårdplastförpackning i enlighet med gällande miljölagstiftning.

## ETT LÅNGSIKTIGT ÅTAGANDE

ECOSYS -skrivare erbjuder en enhetlig plattform (enhetlig drift, enhetliga drivrutiner och enhetliga tillval) för maximal flexibilitet och utbyggbarhet. Genom att välja skrivare och multifunktionsenheter från KYOCERA väljer du inte bara låga utskriftskostnader – du bidrar också till att skydda miljön. Att välja KYOCERA kan innebära att du producerar 85 % mindre elektronikavfall under skrivarens livslängd tack vare ECOSYS -tekniken, som utformats för att minska avfall.

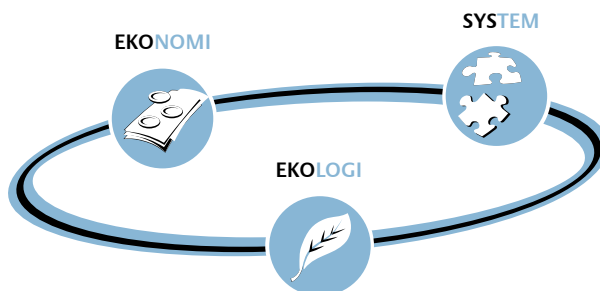
## SPARAR RESURSER GENOM MINSKAT AVFALL

Traditionella skrivare kan, beroende på modell, behöva förbrukningsartiklar motsvarande 15–20 gånger sin vikt under sin livslängd. KYOCERA-enheter genererar betydligt mindre avfall. Med andra fabrikat så krävs det att trumman och framkallningsenheten byts ut när tonern tar slut (se bilderna nedan).

Vi minskar avfallsmängderna dramatiskt: en genomsnittlig toner från en konkurrent innehåller 60 separat tillverkade komponenter – en originaltonerkassetts från KYOCERA innehåller fyra.



KYOCERA



## SMIDIG ADMINISTRATION OCH EKOLOGISK AVFALLSHANtering

Att använda toner från KYOCERA kan innebära en avsevärd minskning av den administration och kostnad som är förknippad med hanteringen av tomma tonerkassetter.

### REPA - Producentansvar för förpackningar av plast, metall, papper och wellpapp

Producentansvaret REPAREGISTRET AB är ett regelverk som har tillkommit för att skapa ett ekologiskt och miljömässigt hållbart samhälle för framtiden. Kyocera har ett miljöavtal med REPA gällande förbrukningsartiklar, vilket betyder att de hanteras som förpackningar av hårdplast. Detta innebär att tonerkassetter behandlas som förpackning och kan därmed återvinnas i återvinningsstationer som hårdplastförpackning i enlighet med gällande miljölagstiftning, och inte som de flesta skrivare och MFP:s förbrukningsartiklar som klassificeras som elektronikskrot.



KONKURRENT

# UPPLEV TRYGGHETEN MED ORIGINALTONER FRÅN KYOCERA

## ARKIVTEST

SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut är ett internationellt ledande forskningsinstitut som är en av landets största. I samverkan med universitet och högskolor samt andra forskningsinstitut och internationella partners så genomför de tekniska undersökningar, beräkning, prövning, mätning, kvalitetssäkring och certifiering. Detta kommuniceras bland annat ut genom publikationer, seminarier och utbildningar.

Verksamheten har stor teknisk bredd med ett trettiotal teknikområden organiserade i åtta samverkande tekniska enheter och sex dotterbolag.

SP certifiering innebär att ett eller flera exemplar av en produkt har provats enligt en viss specifikation, att dessa

exemplar har visat sig uppfylla kraven, samt att det finns ett ansvarigt företag med vissa skyldigheter.

Märkningen "Svenskt arkiv" innebär att produkten uppfyller kraven på materiel för långtidslagring av information enligt Riksarkivets regler. Många av Kyocera's toner, tillsammans med valda maskiner, har uppnått dessa krav vilket understryker tonernas äkthet.

SP utgår från bland annat följande kriterier vid testning av toner:

- ▶ utseende
- ▶ ljusbeständighet
- ▶ vattenresistent
- ▶ värmeresistent
- ▶ slitsyrka



## MILJÖMÄRKTA PRODUKTER FRÅN SVANEN

Merparten av Kyocera's produkter har tilldelats miljömärkningen Svanen, en världsledande miljömärkning som ställer tuffa miljö- och klimatkrav på 63 olika produktkategorier. Svanen blev nordens officiella miljömärke för drygt 20 år sedan. Syftet var att ge nordiska konsumenter en möjlighet att välja de bästa produkterna på marknaden ur miljösynpunkt. Miljömärkning Sverige, som ansvarar för Svanen och EU Ecolabel, prioriterar att ta fram krav för de produktgrupper som har stor potential att minska sin miljöbelastning. Det betyder att man bedömer vilken miljöbelastning en produktgrupp har såsom energianvändning, vattenförbrukning, kemikalier, avfall, med mera. Svanen tar fram kriterier för nya produkter, de reviderar kontinuerligt kraven och höjer ribban för företagen som vill erhålla Svanenmärkning på sina produkter. På så sätt driver de företag och organisationer att arbeta för en hållbar produktion.

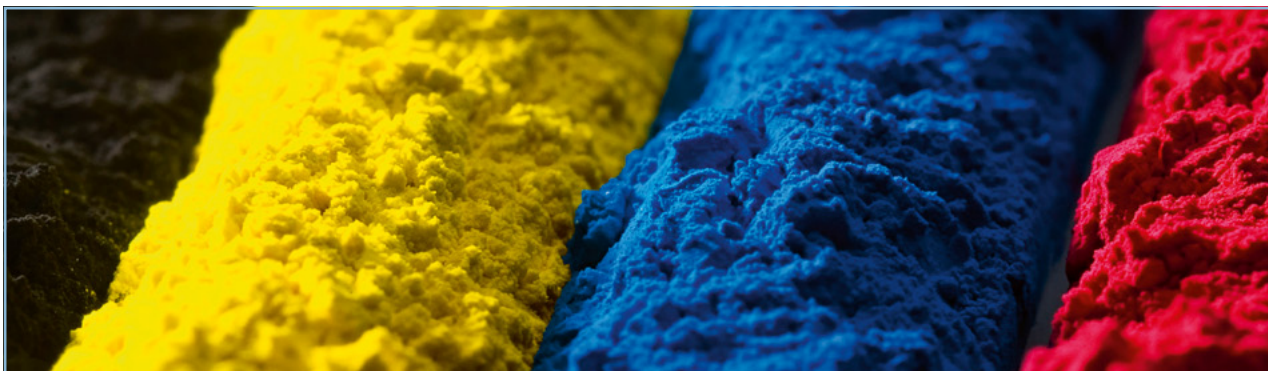
Och alla konsumenter får tillgång till ännu bättre produkter som bidrar till en hållbar konsumtion.

Miljöproblem orsakade av kontorsmaskiner beror främst på energiförbrukningen vid användning och på avfallshandlingen av produkterna. Dessutom utgör de en källa till förorening i arbetsmiljön genom att de alstrar värme, utsläpp i luften och buller.

Krav som utrustningen måste uppfylla innan den kan tilldelas en Svanenmärkning fokuserar på följande områden:

- ▶ energiförbrukning
- ▶ konstruktion
- ▶ plastmaterial och tillsatser
- ▶ tungmetaller
- ▶ återvinning av kasserade produkter
- ▶ utsläpp av föroreningar
- ▶ drifttegenskaper

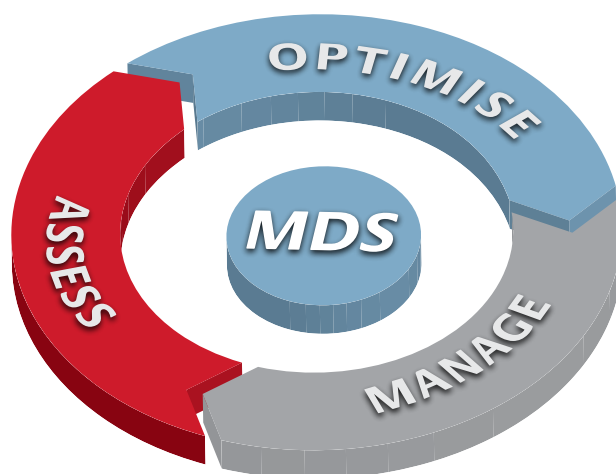




## KYOCERA MDS – SMIDIG SERVICE OCH SUPPORT

KYOCERA Managed Document Services (KYOCERA MDS) erbjuder professionella tjänster i kombination med ett integrerat utbud av skrivare, multifunktionsenheter och programvaror för att optimera arbetsflödet för dokument, i syfte att minska den totala ägandekostnaden (MDS TCO) och förbättra hållbarheten ur miljösynpunkt. Tjänsten garanterar maximal kundnöjdhet genom att utgå från varje enskild kunds situation och särskilda behov.

Genom att använda KYOCERAs MDS-tjänst kan du lita på att du alltid får äkta förbrukningsartiklar av hög kvalitet och i tid – för KYOCERA-enheter och för produkter från andra leverantörer.



Mer information finns på: <http://www.kyoceramita.se>

### ORIGINALTONER FRÅN KYOCERA – FÖRDELARNA I KORTHET:

- ▶ Utmärkt bildkvalitet tack vare den avancerade toner- och färgtekniken
- ▶ Bättre produktivitet genom ökad tillförlitlighet hos skrivaren
- ▶ Ett bra alternativ för ekonomi och ekologi genom maximal skrivarlivslängd och fullständigt garantiskydd
- ▶ Smidig tillgångshantering via KYOCERAs tekniksupport
- ▶ KYOCERAs originaltoner har tilldelats miljöcertifieringen Svanen och SP Arkivtest

Din KYOCERA-affärspartner:

KYOCERA MITA Nordic AB – Esbogatan 16B – 164 74 Kista  
Tel: 08-546 550 00 – Fax: 08-546 550 10  
[www.kyoceramita.se](http://www.kyoceramita.se) – [info@kyoceramita.se](mailto:info@kyoceramita.se)

\* KYOCERA garanterar inte att angivna specifikationer är felfria. Specifikationer kan ändras utan att detta meddelas. Informationen är korrekt vid tidpunkten för tryckning. Alla andra varumärken och produktnamn kan vara registrerade varumärken eller varumärken som ägs av resp. innehavare, vilket härmed bekräftas.

